

31997D0763

15.11.1997

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 313/25

NÕUKOGU OTSUS,**10. november 1997,****Euroopa Ühenduse ja Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise teadus- ja tehnikaalase koostöö lepingu sõlmimise kohta**

(97/763/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 130m koostoimes artikli 228 lõike 2 esimese lausega ja lõike 3 esimese lõiguga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽²⁾

ning arvestades, et:

Euroopa Ühendus ja Lõuna-Aafrika tegelevad konkreetsete TTA-programmidega ühist huvi pakkuvates valdkondades,

omandatud kogemuste põhjal on mõlemad pooled avaldanud soovi kehtestada teadus- ja tehnikaalase koostöö tegemiseks sügavam ja laiem raamistik;

käesolev leping teadus- ja tehnikaalase koostöö tegemiseks moodustab osa ühelt poolt ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Lõuna-Aafrika vahelisest ülemaailmsest koostööst;

nõukogu volitas 22. jaanuari 1996. aasta otsusega komisjoni pidama läbirääkimisi ühenduse ja Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise teadus- ja tehnikaalase koostöö lepingu sõlmimiseks;

nõukogu otsustas 5. detsembri 1996. aasta otsusega, et teadus- ja tehnikaalase koostöö leping kirjutatakse alla ühenduse nimel;

Euroopa Ühenduse ja Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelisele teadus- ja tehnikaalase koostöö lepingule kirjutati alla 5. detsembril 1996;

Euroopa Ühenduse ja Lõuna-Aafrika Vabariigi vaheline teadus- ja tehnikaalase koostöö leping tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Ühendus kiidab heaks Euroopa Ühenduse ja Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise teadus- ja tehnikaalase koostöö lepingu.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Lepingu artikli 11 kohaselt teatab nõukogu eesistuja, et Euroopa Ühendus on lepingu jõustumiseks vajalikud menetlused lõpule viinud.

Brüssel, 10. november 1997

Nõukogu nimel

eesistuja

E. HENNICOT-SCHOEPGES

⁽¹⁾ EÜT C 134, 29.4.1997, lk 7.

⁽²⁾ EÜT C 304, 6.10.1997.